

# NOTICE D'INSTALLATION

CONSOLE RETROGAMING  
**recalbox**

# ENJOY YOUR KIT!



hutopi.fr



Des questions ?  
Contactez-nous au :  
**09 72 62 43 30**

PAGE 1

## COMPOSANTS DU KIT



Boîtier console  
(5 versions disponibles)



Manette(s) Retroflag USB



Alimentation secteur



Cordon HDMI-Micro HDMI



Câble RJ45 Ethernet

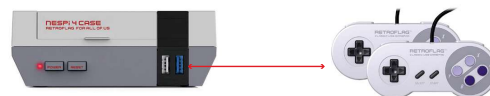
PAGE 2

## INSTALLATION DES PERIPHERIQUES ET CONNECTIQUES

- 1 Connectez l'embout de votre câble Micro HDMI au boîtier console, et l'embout HDMI à votre écran :



- 2 Connectez vos deux manettes au boîtier console :

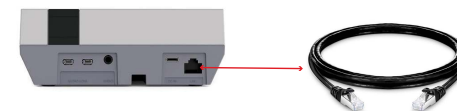


PAGE 3

- 3 Connectez l'embout USB-C de votre alimentation à votre boîtier console, puis branchez l'alimentation sur prise secteur :



- 4 Si vous souhaitez connecter votre console à internet uniquement en filaire (RJ45 / Ethernet), accordez le câble RJ45 fourni au boîtier console, et l'autre embout à votre modem/routeur.  
Pour une connexion en WIFI, rendez-vous page 4.



- 5 Démarrer votre console en appuyant sur le bouton «Power».

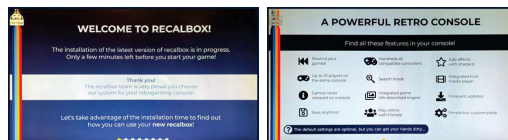


PAGE 4

## DEMARRAGE ET CONNEXION WIFI

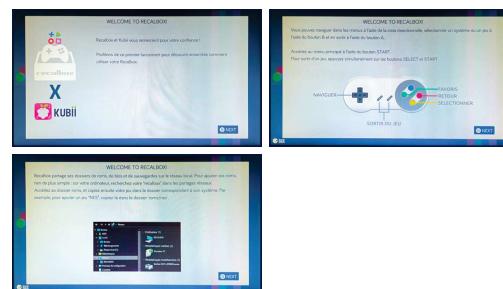
Si votre console est déjà connecté à internet via votre câble RJ45, rendez-vous page 8.

- 1 Patientez quelques secondes le temps que votre console démarre.  
Après un petit temps d'attente, vous obtiendrez un défilement de plusieurs écrans, vous expliquant les fonctionnalités du système Recalbox.  
Patientez jusqu'à la fin de la présentation.

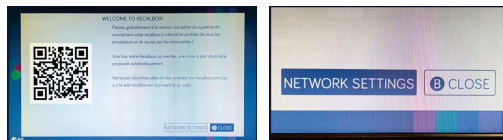


- 2 Une fois la présentation terminée, vous pouvez passer à l'action, lisez les consignes et appuyez sur la touche «B» de votre manette pour passer les instructions.  
Attendez l'écran vous demandant de choisir entre «Close» et «Network Setting».

PAGE 5

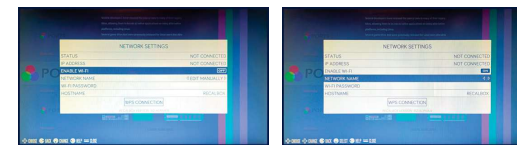


- 3 Sur le dernier écran, choisissez «Network Setting» à l'aide de la flèche gauche de votre manette et de la touche «B» pour confirmer.  
Si par erreur vous avez appuyé sur «Close», appuyez sur Start (de votre manette) et descendez jusqu'à «Network Setting» et confirmez avec «B».

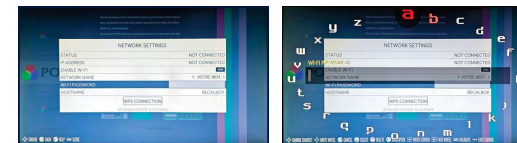


PAGE 6

- 4 Descendez et appuyez sur «Enable Wifi», vérifiez que l'option est bien sur «ON» puis baissez d'un cran sur «Network Name» et appuyez pour sélectionner votre réseau. Si aucun réseau n'est disponible repasser en mode «OFF» puis «ON».



- 5 Descendez d'un cran sur «Wi-Fi password» et appuyez sur «B» et entrez votre mot de passe.  
Pour changer de caractère / chiffre / lettre spéciale, appuyez sur la flèche du haut ou du bas de votre manette.



- 6 Appuyez sur «**Start**» pour confirmer votre mot de passe. Après quelques secondes vous devriez être connecté à votre réseau.

Pour vérifier cela, revenez sur le menu principal en appuyant plusieurs fois sur la touche «**A**» de votre manette, et en sélectionnant «**Network Setting**» s'il vous est demandé à nouveau.

Si le «**Status**» est «**Connected**», cela a fonctionné (quelques minutes peuvent être nécessaires). Sinon, reprenez à la page 6 étape 4.

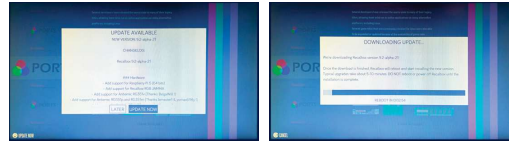
**Aide :** Si vous souhaitez vous connecter à un autre réseau, passez en mode «**OFF**» sur la fonction «**Enable Wi-Fi**» et repassez en mode «**ON**» en appuyant une seconde fois.

Puis vous pourrez sélectionner un nouveau réseau. Il est possible que votre console soit connectée mais que le réseau ne l'affiche pas pendant plusieurs minutes du fait d'une connexion de mauvaise qualité. Pour vérifier cela, redémarrer votre console.

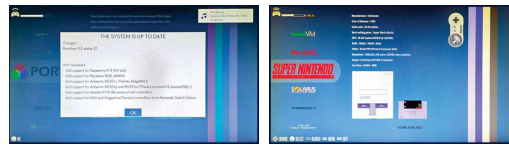
Si le problème persiste contactez notre SAV ou connectez-vous en RJ45 (câble Ethernet).

## MISE A JOUR VERS LE SYSTEME COMPLET RECALBOX

Si vous êtes bien connecté à internet, le système vous proposera une mise à jour après quelques secondes ou après un redémarrage. Cliquez sur «**Update Now**» et attendez la fin de la mise à jour.



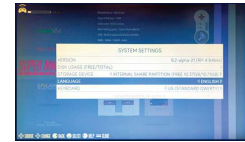
A vous de jouer !



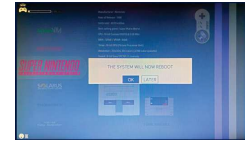
## METTRE LE SYSTEME EN FRANCAIS



- 1 Appuyez sur «**Start**» de votre manette et allez dans «**System Setting**».



- 2 Descendez à «**Language**» et sélectionnez «**Français**». Puis baissez d'un cran à «**Keyboard**», sélectionnez «**FR (French Azerty)**». Puis appuyez sur la touche «**A**» de votre manette et acceptez le redémarrage.



- 3 Lorsque votre console est redémarré, le système est désormais en français.

## COMMENT ÉTEINDRE VOTRE CONSOLE RERTOGAMING



- 1 Appuyez sur «**Start**» de votre manette et allez dans «**System Setting**».



- 2 Dans la seconde fenêtre, cliquez sur «**Eteindre**».

Attendez bien que l'écran n'affiche plus rien avant de débrancher votre console.

## AJOUTER DES JEUX SUR VOTRE CONSOLE

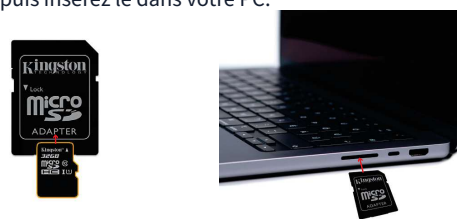
Pour ajouter des jeux, vous aurez besoin d'un PC équipé d'un lecteur de carte SD ; si il n'en possède pas, un adaptateur SD vers USB fonctionne également.

Cette étape vous expliquera comment mettre vos fichiers jeux (ROMS) sur votre console, et non comment télécharger des roms depuis internet. Nous partons donc du principe que vous avez déjà téléchargé vos roms, qui sont stockés sur votre PC ou un autre périphérique.

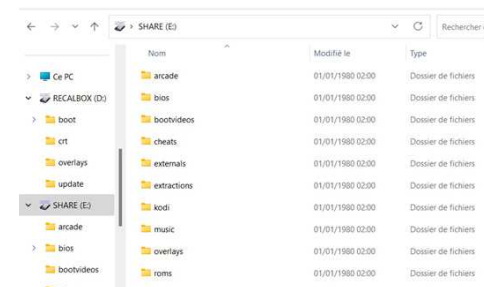
- 1 Eteignez votre console et retirez la carte micro SD.



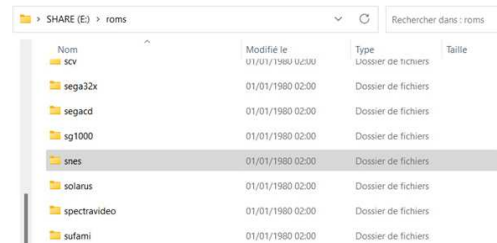
- 2 Insérez votre carte micro SD dans l'adaptateur SD puis insérez le dans votre PC.



- 3 Ouvrez le disque «**Share**» puis ouvrez le fichier «**roms**»



- 4 Vous avez à présent accès aux fichiers de tout les émulateurs de votre console. Il vous suffit de faire glisser votre jeu (rom) dans le fichier de la console correspondante. (Exemple : «**Snes**» correspond à la console Super Nintendo, il vous suffira de glisser vos jeux (roms) de super Nintendo à l'intérieur du fichier, puis démarrer votre console.



**Aide Contrôle :**

Quittez un jeu en pleine partie et revenir à l'écran principale : «**Start + Select**»

Sélectionnez un emplacement de sauvegarde : «**Select + Fleche du haut / bas**»

Sauvegarder la partie en cours : «**Select + Y**»

Charger la sauvegarde d'une partie : Lancez le jeu concernée et faites «**Select + X**» (dans l'emplacement de sauvegarde concernée).

## COMPONENTS OF THE KIT



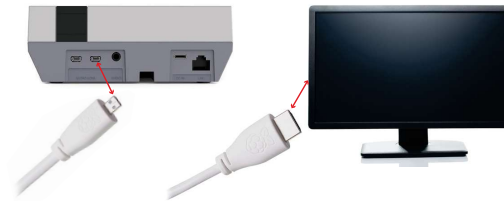
# RECALBOX

RETROGAMING CONSOLE

## INSTALLATION GUIDE

## INSTALLATION OF PERIPHERALS AND CONNECTORS

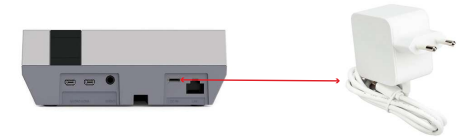
- 1 Connect the end of your Micro HDMI cable to the console box, and the HDMI end to your screen:



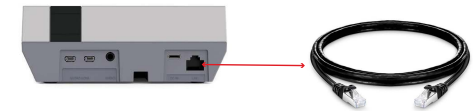
- 2 Connect your controller(s) to the console box:



- 3 Connect the USB-C end of your power supply to your console box, then plug the power supply into a power outlet:



- 4 If you prefer to connect your console to the internet using a wired Ethernet connection, attach the provided RJ45 cable to the console box and the other end to your modem/router.  
For a wireless connection, please refer to page 4.



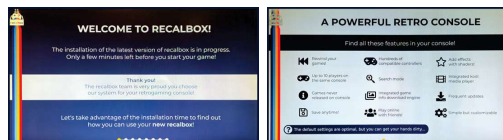
- 5 Start your console by pressing the «Power» button.



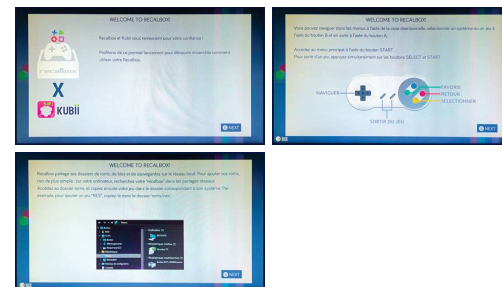
## START UP AND WIFI CONNECTION

If your console is already connected to the Internet via your RJ45 cable, go to page 8.

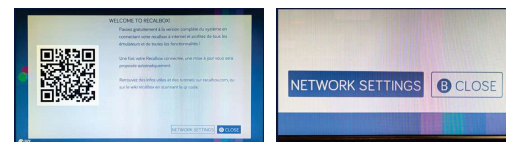
- 1 Wait a few seconds for your console to boot up. After a short wait, you'll get several screens, explaining the functions of the Recalbox system. Wait until the end of the presentation.



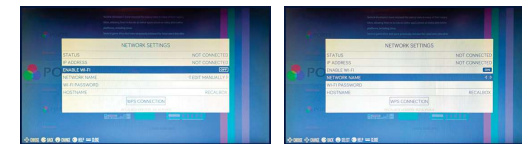
- 2 Once the presentation is complete, you can proceed. Read the instructions and press the «B» button on your controller to advance to the next steps. Wait for the screen prompting you to choose between «Close» and «Network Setting».



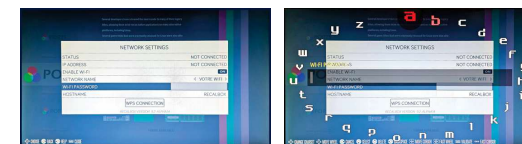
- 3 On the last screen, choose «Network Setting» using the left arrow on your controller and press the «B» button to confirm.  
If you accidentally pressed «Close», press «Start» on your controller, scroll down to «Network Setting», and confirm with «B».



- 4 Scroll down and press «Enable Wifi», verify that the option is set to «ON», then move down one step to «Network Name» and press to select your network. If no network is available, switch back to «OFF» and then «ON» again.



- 5 Scroll down to «Wi-Fi password» and press «B» to enter your password. To change character / number / special letter, press the up or down arrow on your controller.



# ENJOY YOUR KIT!



hutopi.fr



Any questions ?  
Contact us at :  
+33 9 72 62 43 30

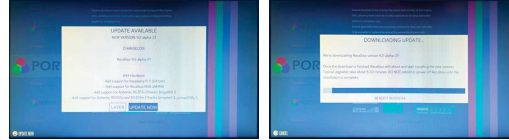
- Press «**Start**» to confirm your password. After a few seconds, you should be connected to your network. To verify this, return to the main menu by pressing the «**A**» button on your controller multiple times, and select «Network Setting». If the «Status» is «Connected», it worked (*it may take a few minutes*). Otherwise, return to page 6, step 4

Help: If you want to connect to another network, switch to «OFF» mode on the «Enable Wi-Fi» function and switch back to «ON» by pressing it again. Then, you can select a new network. It's possible that your console is connected, but the network may not display it for several minutes due to a poor connection. To check this, restart your console.

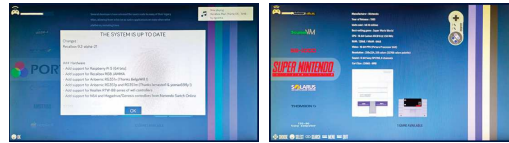
*If the issue persists, contact our customer support or connect via RJ45 (Ethernet cable).*

## UPDATE TO THE FULL RECALBOX SYSTEM

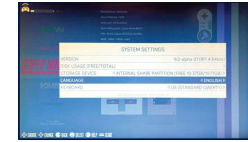
If you are successfully connected to the internet, the system will prompt you for an update after a few seconds or upon restarting. Click on «Update Now» and wait for the update to complete.



It's your turn!



## SET THE SYSTEM TO ENGLISH



- Press «**Start**» on your controller and go to «System Setting».
- Scroll down to «Language» and select «English». Then, move down one step to «Keyboard», choose «EN (QWERTY)», and press the «**A**» button on your controller to accept the restart.

- After restarting your console, the system will be in English.

## HOW TO TURN OFF YOUR RETROGAMING CONSOLE



- Press «**Start**» on your controller and go to «System Setting».
- In the second window, click on «Power Off».

Wait until the screen no longer displays anything before unplugging your console.

## ADD GAMES ON YOUR CONSOLE

*To add games, you will need a PC with an SD card reader; if it doesn't have one, an SD to USB adapter will also work.*

This step will explain how to transfer your game files (ROMs) to your console, not how to download ROMs from the internet. We will assume that you have already downloaded your ROMs, which are stored on your PC or another device.

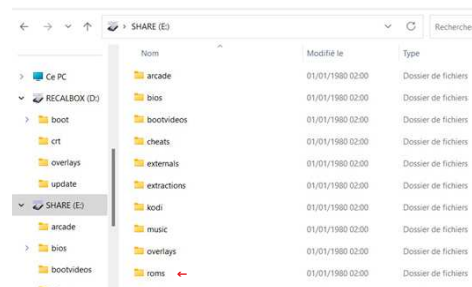
- Turn off your console and remove the micro-SD card.



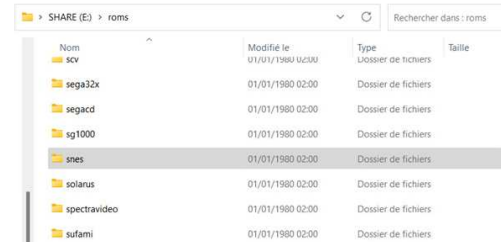
- Insert your micro-SD card into the SD adapter, then plug it into your PC.



- Open the «Share» drive and then open the «roms» folder.



- Now you have access to the files of all the emulators on your console. Simply drag and drop your game (ROM) into the corresponding console's folder. (Example: «Snes» corresponds to the Super Nintendo console: just drag your Super Nintendo games (ROMs) into that folder, then start your console.



Control Assistance:  
 Exit a game in progress and return to the main screen: «**Start + Select**»  
 Select a save slot: «**Select + Up/Down Arrow**»  
 Save the current game: «**Select + Y**»  
 Load a saved game: Launch the relevant game and press «**Select + X**» (in the corresponding save slot)

#### KIT-KOMPONENTEN



Gehäuse Konsole  
(5 verfügbare Versionen)



Retroflag USB-Controller(s)



Netzteil



Micro HDMI zu HDMI Kabel



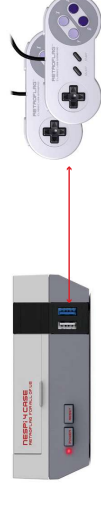
Ethernet-Kabel (RJ45)

#### INSTALLATION DER GERÄTE UND VERBINDUNGEN

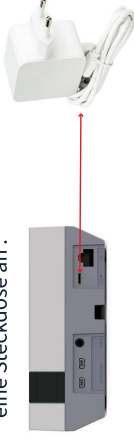
- 1 Verbinden Sie das Stecker Ihres Micro HDMI-Kabels mit dem Konsolengehäuse und den HDMI-Stecker mit Ihrem Bildschirm:



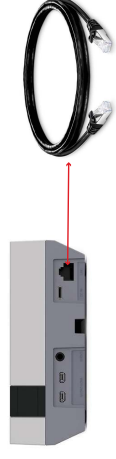
- 2 Schließen Sie Ihre beiden Controller an die Konsole an:



- 3 Verbinden Sie den USB-C-Anschluss Ihres Netzteils mit Ihrer Konsole und schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an :



- 4 Wenn Sie Ihre Konsole nur per Kabel (Ethernet) mit dem Internet verbinden möchten, schließen Sie das mitgelieferte RJ45-Kabel an das Konsolengehäuse und das andere Ende an Ihr Modem/Ihren Router an.  
**Für eine WIFI-Verbindung gehen Sie bitte zu Seite 4.**



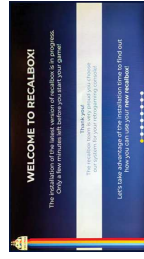
- 5 Starten Sie Ihre Konsole, indem Sie die Taste «Power» drücken.



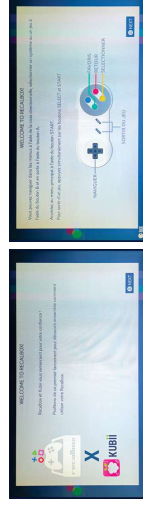
#### START UND WIFI-VERBINDUNG

Wenn Ihre Konsole bereits über Ihr RJ45-Kabel mit dem Internet verbunden ist, überspringen Sie bitte die folgenden Schritte.

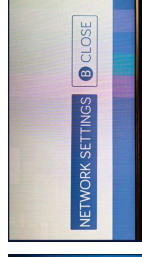
- 1 Warten Sie einige Sekunden, bis Ihre Konsole gestartet ist.  
Nach einer kurzen Wartezeit werden mehrere Bildschirme angezeigt, auf denen die Funktionen des Recalbox-Systems erklärt werden.  
Warten Sie, bis die Präsentation beendet ist.



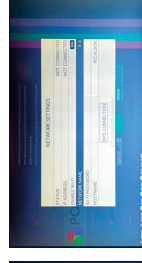
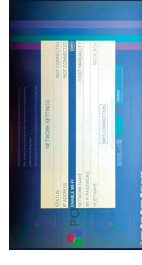
- 2 Lesen Sie die Anweisungen und drücken Sie die Taste «B» auf Ihrem Controller, um die Anweisungen zu überspringen.  
Warten Sie auf den Bildschirm, der Sie auffordert, zwischen «Close» und «Network Setting» zu wählen.



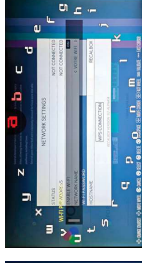
- 3 Auf dem letzten Bildschirm wählen Sie "Network Setting" mit der linken Pfeiltaste Ihres Sticks und bestätigen mit «B».  
Wenn Sie versehentlich «Close» gedrückt haben, drücken Sie «Start» (auf Ihrem Controller) und gehen Sie nach unten zu «Network Setting und bestätigen Sie mit «B».



- 4 Scrollen Sie nach unten und drücken Sie auf «Enable Wifi», überprüfen Sie, dass die Option auf «ON» steht. Gehen Sie dann einen Schritt nach unten zu «Network Name», drücken Sie zum Auswählen Ihres Netzwerks.  
Wenn kein Netzwerk verfügbar ist, schalten Sie wieder auf «OFF» und dann auf «ON».



- 5 Gehen Sie einen Schritt nach unten zu «Wi-Fi Password», drücken Sie «B» und geben Sie Ihr Passwort ein. Um ein Zeichen / eine Zahl / einen Sonderbuchstaben zu ändern, drücken Sie die Pfeiltaste nach oben oder unten auf Ihrem Controller.



# ENJOY YOUR KIT!



hutopi.fr



Haben Sie noch Fragen?  
Kontaktieren Sie uns unter:  
**+33 9 72 62 43 30**

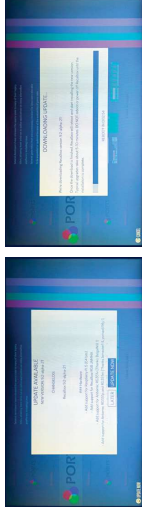
6 Drücken Sie «Start», um Ihr Passwort zu bestätigen. Nach einigen Sekunden sollten Sie mit Ihrem Netzwerk verbunden sein. Um dies zu überprüfen, kehren Sie zum Hauptmenü zurück, indem Sie mehrmals die Taste «A» auf Ihrem Controller drücken, und wählen Sie Network Setting», wenn Sie erneut dazu aufgefordert werden. Wenn der «Status» «Connected» ist, hat es funktioniert (es können einige Minuten erforderlich sein).

Andernfalls kehren Sie zu Seite 6, Schritt 4 zurück. Hilfe : Wenn Sie sich mit einem anderen Netzwerk verbinden möchten, schalten Sie die Funktion «Enable Wi-Fi» auf «OFF» und dann erneut auf «ON», indem Sie ein zweites Mal drücken. Dann können Sie ein neues Netzwerk auswählen. Es ist möglich, dass Ihre Konsole zwar verbunden ist, das Netzwerk aber aufgrund einer schlechten Verbindung mehrere Minuten lang keine Verbindung zulässt. Um dies zu überprüfen, starten Sie Ihre Konsole neu.

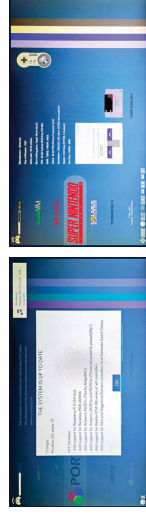
Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren Kundendienst oder stellen Sie eine Verbindung über RJ45 (Ethernet-Kabel) her.

## AKTUALISIERUNG AUF DAS VOLLSTÄNDIGE RECALBOX-SYSTEM

Wenn Sie eine gute Internetverbindung haben, wird Ihnen das System nach einigen Sekunden oder nach einem Neustart ein Update anbieten. Klicken Sie auf «Update Now» und warten Sie, bis das Update abgeschlossen ist.



Jetzt sind Sie dran!



## DAS SYSTEM AUF DEUTSCH EINSTELLEN

1 Drücken Sie «Start» auf Ihrem Controller und gehen Sie zu «System Setting».

2 Gehen Sie nach unten zu «Language» und wählen Sie «Deutsch». Gehen Sie dann einen Schritt nach unten zu «Keyboard» und wählen Sie «QWERTZ» (Deutsches QWERTZ-Tastatur). Drücken Sie dann die Taste «A» auf Ihrem Controller und akzeptieren Sie den Neustart.

3 Wenn Ihre Konsole neu gestartet wird, ist das System jetzt auf Deutsch.

## WIE SIE IHRE RETROGAMING-KONSOLE AUSSCHALTEN

1 Drücken Sie «Start» auf Ihrem Controller und gehen Sie zu «System Setting».

2 Klicken Sie im zweiten Fenster auf «Ausschalten».

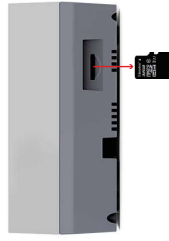
Warten Sie, bis der Bildschirm nichts mehr anzeigt, bevor Sie die Konsole abschalten.

## SPIELE AUF IHRER KONSOLE HINZUFÜGEN

Um Spiele hinzuzufügen, benötigen Sie einen PC mit einem SD-Kartenleser; falls dieser nicht vorhanden ist, funktioniert auch ein SD-zu-USB-Adapter.

Dieser Schritt wird Ihnen erklären, wie Sie Ihre Spiel-dateien (ROMs) auf Ihre Konsole bringen, nicht wie Sie Roms aus dem Internet herunterladen. Wir gehen daher davon aus, dass Sie Ihre Roms bereits heruntergeladen haben, die auf Ihrem PC oder einem anderen Gerät gespeichert sind.

1 Schalten Sie Ihre Konsole aus und entfernen Sie die Micro-SD-Karte.



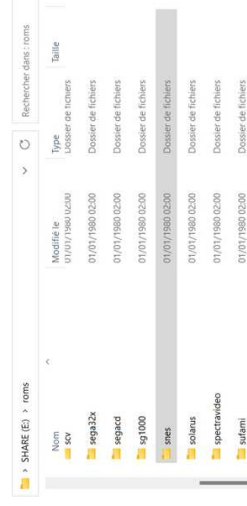
2 Setzen Sie Ihre Micro-SD-Karte in den SD-Adapter ein und stecken Sie diesen dann in Ihren PC.



3 Öffnen Sie das Laufwerk «Share» und öffnen Sie die Datei «roms».



4 Sie haben nun Zugriff auf die Dateien aller Emulatoren Ihrer Konsole. Ziehen Sie einfach Ihr Spiel (ROM) in den Ordner der entsprechenden Konsole. (Beispiel: «Snes» entspricht der Super Nintendo-Konsole. Sie müssen einfach Ihre Spiele (ROMs) in den Ordner ziehen und dann Ihre Konsole starten.



Hilfe Kontrolle :

Beenden Sie ein Spiel mitten in der Partie und kehren Sie zum Bildschirm zurück.

Hauptseite: «Start + Select».

Wählen Sie einen Speicherort:

«Select + Pfeiltaste oben/unten».

Aktuelle Partie speichern: «Select + Y».

Laden Sie den Spielstand einer Partie: Starten Sie das betreffende Spiel und drücken Sie «Select + X» (an der Stelle des betreffenden Spielstandes).